



## தமிழ்மணம் சர்வதேசத் தமிழ் ஆய்விதழ்

<https://tamilmanam.in/>

Issue DOI: <https://doi.org/10.63300/tm10sp012026>



# Thirukkural-Based Social Responsibility (CSR) Concepts and AI-Supported Sustainable Management: A Study

Dr. K. Chanthanam<sup>1\*</sup>, Dr. V.C. Srinivasan<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Assistant Professor, Nanda Siddha Medical College, Erode-52.

<sup>2</sup>Administrative Officer, Nandha Arts and Science College (Autonomous), Erode.

Email: [srivc2345@gmail.com](mailto:srivc2345@gmail.com),

\*Correspondence: [crsanthanamma@gmail.com](mailto:crsanthanamma@gmail.com)

### Article Info

Received on 01-Feb-2026, Revised on 10-Feb-2026, Accepted on 11-Feb-2026, Published on 20-Feb-2026

### ABSTRACT

*Thiruvalluvar's Thirukkural serves not only as a comprehensive ethical treatise of Tamil thought but also provides a holistic conceptual framework for Social Responsibility, Justice, Ethical Economics, and Human-Centric Governance. In the contemporary global perspective, Corporate Social Responsibility (CSR) and sustainable management have evolved beyond mere legal requirements into fundamental operational strategies for ensuring the long-term welfare of human society.*

*Parallel to this shift, Artificial Intelligence (AI) technology has introduced sophisticated transformations in commercial and public administration. AI provides significant support for rapid decision-making, optimal resource allocation, process transparency, and the efficient implementation of social welfare schemes. However, without a robust ethical framework to regulate it, such technological advancement carries the potential to deepen social inequalities.*

*The primary objective of this research paper is to define the fundamental principles of social responsibility and justice embedded in Thirukkural and to conceptually and operationally link them with AI-driven sustainable management practices. This integration aims to establish a steady balance between technological efficiency and the humanitarian core of traditional ethics. This study establishes that Thirukkural acts as a timeless ethical guide for building sustainable development based on the three pillars of environmental resilience, economic inclusion, and social justice.*

**KEYWORDS:** Thirukkural, Social Responsibility, Artificial Intelligence, Sustainable Management, Justice, Human-Centric Governance.



Copyright © 2024 by the author(s). Published by Department of Library, Nallamuthu Gounder Mahalingam College, Pollachi. This is an open access article under the Creative Commons Attribution (CC BY) license (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>).

## திருக்குறள் அடிப்படையிலான சமூகப் பொறுப்பு (CSR) கருத்துகள் மற்றும் AI ஆதரவு நிலைத்த மேலாண்மை

<sup>1\*</sup>முனைவர் க.சந்தானம், உதவிப்பேராசிரியர், நந்தா சித்தமருத்துவக் கல்லூரி, ஈரோடு-52.

<sup>2</sup>முனைவர் வெ. ச. சீனிவாசன், பேராசிரியர் தமிழ்த் துறை, நந்தா கலை மற்றும் அறிவியல்  
கல்லூரி (தன்னாட்சி), ஈரோடு.

### ஆய்வுச் சுருக்கம் (Abstract)

திருவள்ளுவர் அருளிய திருக்குறள், தமிழ்ச் சிந்தனையின் முழுமையான ஒழுக்க நூலாக விளங்குவதோடு, சமூகப் பொறுப்புணர்வு (Social Responsibility), நீதி (Justice), அறவியல் பொருளாதாரம் (Ethical Economics) மற்றும் மனித-மைய நிர்வாகம் (Human-Centric Governance) ஆகியவற்றுக்கான ஒரு முழுமையான கருத்தியல் தளத்தையும் வழங்குகிறது. அண்மைக்கால உலகளாவிய பார்வையில், நிறுவன சமூகப் பொறுப்பு மற்றும் நிலைத்த மேலாண்மை ஆகியவை சட்டப்பூர்வ தேவையைத் தாண்டி, மனித சமுதாயத்தின் நீண்டகால நலனை உறுதிப்படுத்துவதற்கான அடிப்படைச் செயல்நெறியாக உருவெடுத்துள்ளன.

இந்த நிலைமாற்றத்தின் இணையாக, செயற்கை நுண்ணறிவு (Artificial Intelligence - AI) தொழில்நுட்பம் வணிக மற்றும் பொது நிர்வாகங்களில் அதிநவீன மாற்றத்தை ஏற்படுத்தியுள்ளது. வேகமான முடிவெடுப்பு, உகந்த வள ஒதுக்கீடு, செயல்முறை வெளிப்படைத்தன்மை மற்றும் சமூக நலத் திட்டங்களின் திறன்மிக்க செயல்படுத்தல் ஆகியவற்றுக்கு AI கணிசமான ஆதரவை வழங்குகிறது. எனினும், இத்தகைய தொழில்நுட்ப முன்னேற்றம், அதை நெறிப்படுத்தும் உறுதியான அறவியல் கட்டமைப்பு இல்லாமல், சமூக ஏற்றத்தாழ்வுகளை ஆழப்படுத்தும் சாத்தியக்கூறுகளைக் கொண்டுள்ளது.

இந்த ஆய்வுக் கட்டுரையின் பிரதான நோக்கம், திருக்குறளில் உள்ளீர்ந்துள்ள சமூகப் பொறுப்பு மற்றும் நீதி சார்ந்த அடிப்படைக் கொள்கைகளை வரையறுத்து, அவற்றை AI-உந்து நிலைத்த மேலாண்மை நடைமுறைகளுடன் கருத்தியல் மற்றும் செயல்பாட்டு ரீதியாக இணைப்பதாகும். இந்த இணைப்பு, தொழில்நுட்பத்தின் செயல்திறனுக்கும் பாரம்பரிய அறவியலின் மனிதநேய மையத்திற்கும் இடையே ஒரு சீரான சமநிலையை நிறுவுவதை நோக்கமாகக் கொள்கிறது. சுற்றுச்சூழல் மீள்தன்மை, பொருளாதார உள்ளடக்கம் மற்றும் சமூக நீதி ஆகிய மூன்று தூண்களின் அடிப்படையில் நிலைத்த வளர்ச்சியைக் கட்டமைப்பதற்கு, திருக்குறள் ஒரு காலத்திற்கு அப்பாற்பட்ட அறவழிகாட்டியாக செயல்படும் என்பதை இந்த ஆய்வு நிறுவுகிறது.

**முக்கிய சொற்கள்:** திருக்குறள், சமூகப் பொறுப்பு, செயற்கை நுண்ணறிவு, நிலைத்த மேலாண்மை, நீதி, மனித மைய நிர்வாகம்

## 1. முன்னுரை (Introduction)

இருபத்தொன்றாம் நூற்றாண்டின் முடுக்கமான உலகமயமாக்கல் (Globalization) மற்றும் தொழில்துறை விரிவாக்கம் ஆகியவை பொருளாதார வளர்ச்சியின் புதிய அளவுகோல்களை நிர்ணயித்த போதிலும், சமூக சமநிலை (Social Equity), சுற்றுச்சூழல் மீள்தன்மை (Environmental Resilience), மற்றும் மனித நல்வாழ்வு (Human Well-being) ஆகிய மூன்று அடிப்படைக் கூறுகள் பல்வேறு பகுதிகளில் புறக்கணிக்கப்படுகின்றன. இத்தகைய சூழலில், நிறுவன சமூகப் பொறுப்பு (CSR) மற்றும் ஐக்கிய நாடுகளின் நிலைத்த வளர்ச்சி இலக்குகள் (UN SDGs) போன்ற கருத்துகள் உலகளாவிய நிர்வாக மற்றும் பொருளாதார மொழியின் மையமாக மாறியுள்ளன [1].

இத்தேவை, தமிழ் சிந்தனை மரபில் புதுமையானதல்ல. திருவள்ளுவர் அவர்கள், "உலகத்தோடு ஒட்ட ஒழுக்கல்" (குறள் 140) என்று வலியுறுத்தியதன் மூலம், மனிதன் ஒரு தனி உயிரினமாக அல்லாது சமூகத்தின் ஒரு இணைபிரியா அங்கமாக இயங்க வேண்டும் என்பதையும், அவனது அனைத்து நடவடிக்கைகளும் பொதுநலத்தை (Public Good) முன்னிறுத்தியே அமைய வேண்டும் என்பதையும் இரண்டாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்னரே வரையறுத்துள்ளார். எனவே, திருக்குறளில் 'சமூகப் பொறுப்பு' என்பது ஒரு வெளிப்புறச் சூழலில், மாறாக வாழ்வியலின் ஒரு இயற்கையான மற்றும் இன்றியமையாத நெறிமுறையாக (Intrinsic Ethical Imperative) கருதப்படுகிறது.

நவீன காலத்தில், செயற்கை நுண்ணறிவு (AI) என்பது மேலாண்மைத் துறையில் ஒரு புரட்சிகர மாற்றத்தை ஏற்படுத்தியுள்ளது. இது தரவுகளைப் பகுப்பாய்வு செய்து, சிக்கல்களுக்கு தீர்வுகளை முன்மொழிந்து, முடிவெடுக்கும் செயல்முறையை மேம்படுத்துகிறது. எனினும், இந்தத் தொழில்நுட்பம் ஒரு இருதளக் கத்தியாக (Double-Edged Sword) செயல்பட வல்லது. அறநெறி மற்றும் மனிதநேய அடித்தளம் இல்லாமல், AI தொழில்நுட்பம் தற்போதைய சமூக ஏற்றத்தாழ்வுகளை வலுப்படுத்தி, புதிய வகையான வழிமுறைசார் அநீதிகளை (Algorithmic Injustices) உருவாக்கும் அபாயம் உள்ளது [2].

இந்தச் சிக்கலான சந்திப்பில், திருக்குறளின் காலத்திற்கு அப்பாற்பட்ட அறக்கொள்கைகள், AI-ஐ வழிநடத்தி ஒரு பொறுப்பான மற்றும் நிலைத்த நிர்வாகக் கருவியாக மாற்றுவதற்கான ஒரு வலுவான நெறிநெறிமுறைச் சட்டகத்தை (Ethical Framework) வழங்கும் திறன் கொண்டவை. அறம், நீதி, ஈகை, மற்றும் பொதுநலம் ஆகிய திருக்குறளின் கருப்பொருள்களை AI அமைப்புகளின் வடிவமைப்பு, செயல்படுத்தல் மற்றும் மதிப்பீட்டு நிலைகளில் இணைப்பதன் மூலம், தொழில்நுட்ப

முன்னேற்றத்தையும் மனித மதிப்புகளையும் இணைக்கும் ஒரு சீரான வழியை இந்த ஆய்வு முன்மொழிகிறது.



**Fig1:** நிலைத்த வளர்ச்சிக்கான திருக்குறள்-ஆதரவு AI மேலாண்மை மாதிரி

இந்தப் படம், திருவள்ளுவரின் அறநெறியை செயற்கை நுண்ணூர் (AI) தொழில்நுட்பத்துடன் இணைத்து, சமூக சமநிலை, சுற்றுச்சூழல் பாதுகாப்பு மற்றும் மனித நல்வாழ்வு ஆகிய மூன்று தூண்களின் அடிப்படையில் ஒரு பொறுப்பான எதிர்காலத்தை உருவாக்குவதைக் காட்டுகிறது. இது ஐக்கிய நாடுகளின் வளர்ச்சி இலக்குகளை (UN SDGs) அடைவதற்கான வழியாகும்.

## 2. திருக்குறளில் சமூகப் பொறுப்பு (CSR) கருத்துகள்

### 2.1 அறம் – சமூகப் பொறுப்பின் அறநெறிசார் அடித்தளம்

திருக்குறளில் வலியுறுத்தப்படும் அறம் என்பது, சமூகப் பொறுப்புக் கோட்பாட்டின் (CSR) முழுமையான தத்துவ அடிப்படையாக விளங்குகிறது. "அறத்தான் வருவதே இன்பம்" (குறள் 39) என்ற வள்ளுவரின் அடிப்படை வாக்கியம், தனிப்பட்ட இன்பமும் நிறுவன வெற்றியும் சமூக நலனின் அடிப்படையிலேயே (Based on Public Welfare) நிலைக்கும் என்பதை உணர்த்துகிறது. இங்கு 'அறம்' என்பது வெறும் தனிநபர் ஒழுக்க விதி அல்ல; மாறாக, 'சமூக ஒப்பந்தத்தின்' (Social Contract) ஒரு பகுதியாக அமைகிறது. ஒரு தலைவர் அல்லது நிறுவனம் தனது செயல்பாடுகளின் சமூக, பொருளாதார மற்றும் சுற்றுச்சூழல் தாக்கங்களை (Social, Economic, and Environmental Impacts) உணர்ந்து, தனலாபத்தை (Private Gain) விட பொதுநலத்தை (Public Good) முன்னிறுத்தி நடந்துகொள்வதே உண்மையான 'அற' நடைமுறையாகும் [3]. எனவே,

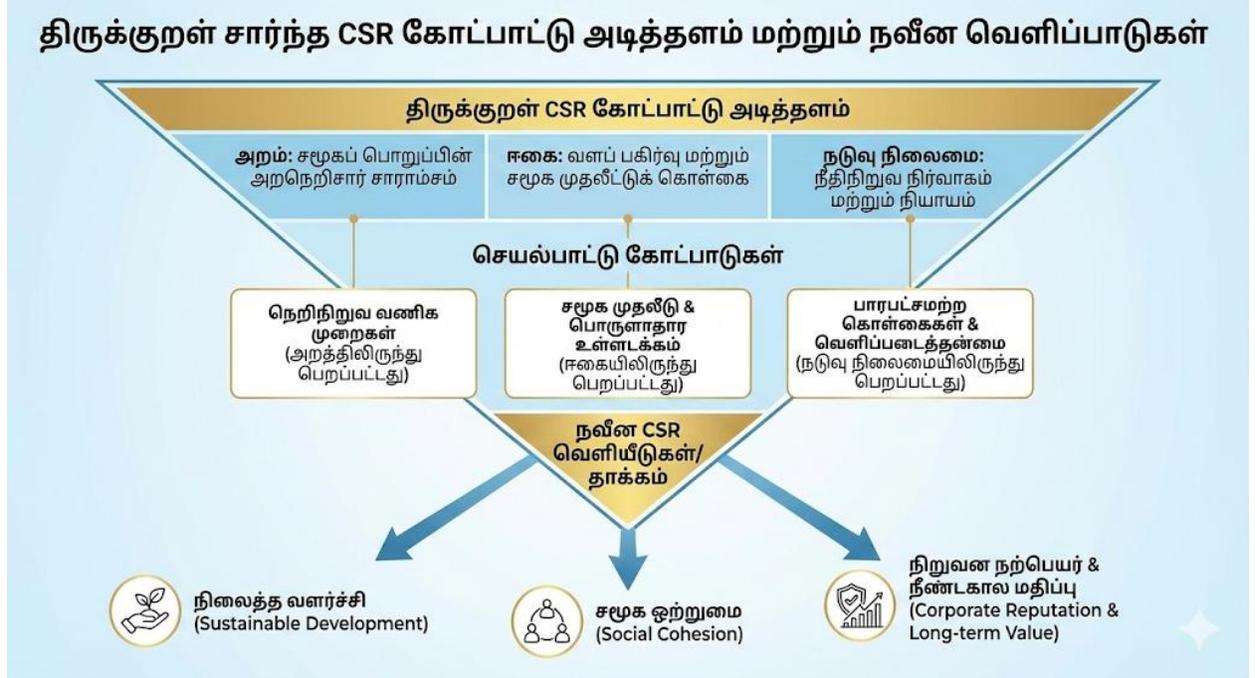
திருக்குறள் சார்ந்த CSR என்பது வெளிப்புறமாகச் செய்யப்படும் தானம் அல்ல; அது ஒரு நிறுவனத்தின் உள்ளார்ந்த கடமை மற்றும் நீண்டகால வாழ்வாதார மாதிரியின் (Sustainable Business Model) அங்கமாகும்.

2.2 ஈகை மற்றும் வள பகிர்வு: மூலதனத்தின் நெறிநிறுவ மறுபங்கீடு

திருக்குறளில் CSR இன் செயல்பாட்டு வெளிப்பாடாக அமைவது ஈகை எனும் கோட்பாடு ஆகும். "ஈதல் இசைபட வாழ்தல் அதுவல்லது ஊதியம் இல்லை உயிர்க்கு" (குறள் 230) என்ற குறள், வாழ்வின் உண்மையான ஊதியம் வளத்தைப் பகிர்வதிலும் (**Sharing of Wealth**), சமூகத்தில் நற்பெயர் (Goodwill) ஈட்டுவதிலுமே அடங்கும் எனக் கூறுகிறது. நவீன CSR இல், இது வளங்களின் நியாயமான பகிர்மானம் (**Equitable Distribution of Resources**), சமூக முதலீடுகள் (**Social Investments**), மற்றும் சாதாரண மக்களுக்கான பொருளாதார வாய்ப்புக்கூடங்களை (**Economic Opportunities for the Marginalized**) உருவாக்குதல் ஆகியவற்றுடன் பொருந்துகிறது [4]. 'ஈகை' என்பது வெறும் கொடையளிப்பு (Philanthropy) அல்ல; மாறாக, சமூக ரீதியாகப் பொறுப்பான வணிகச் செயல்பாடுகள் (Socially Responsible Business Practices), நியாயமான ஊதியம் (Fair Wages) மற்றும் சமூகத் தாக்க முதலீடுகள் (Social Impact Investments) ஆகியவற்றை உள்ளடக்கிய ஒரு முழுமையான வள மறுபங்கீட்டு முறைமையாக (**Holistic Resource Redistribution System**) திருக்குறள் வரையறுக்கிறது.

2.3 நியாயமும் நீதிநிலையும்: நிர்வாகத்தின் மையக் கோட்பாடு

சமூகப் பொறுப்புக் கொள்கைகளைச் செயல்படுத்துவதற்கு நியாயமான மற்றும் நீதிநிறுவ அடிப்படை (**Fair and Just Foundation**) அவசியம். இதனைத்தான் திருக்குறள் 'நடுவு நிலைமை' எனும் கருத்தின் மூலம் சித்தரிக்கிறது. "நடுவு நிலைமை தலைமைக்கு ஆக்கம்" (குறள் 118) என்று கூறும் வள்ளுவர், எந்தவொரு ஆட்சி அல்லது நிர்வாகமும் பாரபட்சமின்மை (**Impartiality**), வெளிப்படைத்தன்மை (**Transparency**) மற்றும் சட்டத்தின் மேலாதிக்கம் (**Rule of Law**) ஆகியவற்றின் அடிப்படையில் தான் நிலைத்து நிற்கமுடியும் என்பதை வலியுறுத்துகிறார் [5]. நவீன CSR சூழலில், இது நியாயமான வணிக நடைமுறைகள் (**Fair Business Practices**), பாரபட்சமற்ற வேலைவாய்ப்பு (**Non-Discriminatory Employment**), மற்றும் உள்ளூர் சமூகங்களுடனான நேர்மையான ஈடுபாடு (**Fair Engagement with Local Communities**) ஆகியவற்றை உறுதி செய்யும். திருக்குறளின் இந்தக் கோட்பாடு, AI போன்ற தொழில்நுட்பங்கள் பயன்படுத்தப்படும் போது வழிமுறைசார் நீதி (**Algorithmic Justice**) உறுதிப்படுத்தப்பட வேண்டும் என்பதற்கான அறவழிகாட்டியையும் வழங்குகிறது.



**Fig2: திருக்குறள் சார்ந்த CSR கோட்பாட்டு அடித்தளம் மற்றும் நவீன வெளிப்பாடுகள்**

இந்தப் படம், திருக்குறளின் அறம், ஈகை, நடுவு நிலைமை ஆகிய கோட்பாடுகளை நவீன நிறுவன சமூகப் பொறுப்பு (CSR) நடைமுறைகளான நெறிசார் வணிகம், சமூக முதலீடு மற்றும் பாரபட்சமின்மை ஆகியவற்றுடன் இணைக்கிறது. இது நிலைத்த வளர்ச்சி, சமூக ஒற்றுமை மற்றும் நிறுவன நற்பெயர் போன்ற நீண்டகால தாக்கங்களை உருவாக்குவதை விளக்குகிறது.

### 3. AI ஆதரவு நிலைத்த மேலாண்மை (AI-enabled Sustainable Management)

#### 3.1 நிலைத்த மேலாண்மையின் முப்பரிமாண நோக்கம்

நிலைத்த மேலாண்மை என்பது சுற்றுச்சூழல், சமூக மற்றும் பொருளாதாரம் ஆகிய மூன்று அடிப்படைத் தூண்களின் மீது சமநிலை உருவாக்கும் ஒரு ஒருங்கிணைந்த அணுகுமுறையாகும். இதன் முக்கிய நோக்கம், தற்போதைய தலைமுறையின் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்யும் போதும், எதிர்காலத் தலைமுறைகளின் வள வாய்ப்புகளைக் குறைக்காமல் பாதுகாப்பதாகும். இது "முப்பெரும் முடிவு" (Triple Bottom Line) என்ற கருத்துடன் ஒத்துப்போகிறது, அதாவது ஒரு நிறுவனத்தின் வெற்றி லாபம் (Planet), மக்கள் (People) மற்றும் லாபம் (Profit) ஆகிய மூன்றின் அடிப்படையில் மதிப்பிடப்படுகிறது. எனவே, உற்பத்தி முறைகள் சுற்றுச்சூழலைச் சீர்குலைக்காமலும், பணிபுரியும் மக்களின் நலனைப் பேணியும், நீண்டகால பொருளாதார ரீதியாக வாழத்தக்கதாகவும் (Economically Viable) இருத்தல் வேண்டும் [6].

#### 3.2 நிலைத்தன்மைக்கான AI-இன் முக்கிய பங்கும் செயல்பாடுகளும்

செயற்கை நுண்ணறிவு (AI), இந்த சிக்கலான முப்பரிமாண சமநிலையை அடைவதற்கு ஒரு

சக்திவாய்ந்த ஊக்கியாக (Catalyst) உள்ளது. பெரும் தரவுகளை (Big Data) பகுப்பாய்வு செய்யும் மற்றும் உகந்த முடிவுகளைப் பரிந்துரைக்கும் AIயின் திறன், நிலைத்த மேலாண்மை இலக்குகளை பல வழிகளில் முன்னேற்றுகிறது.

- **வளப் பயன்பாட்டுக் கண்காணிப்பு மற்றும் திறன்மிகுப்பு:** AI இயந்திரங்கள் கற்றல் (Machine Learning) வழிமுறைகள், நீர், மின்சாரம் மற்றும் மூலப் பொருட்கள் போன்ற வளங்களின் நுகர்வு முறைகளை (Consumption Patterns) உணர முடியும். உதாரணமாக, 'சுற்றுச்சூழல் மின்னணுவியல்' (Internet of Things - IoT) சென்சார்களில் இருந்து தரவுகளைப் பெற்று, AI கணிப்பு பராமரிப்பு (Predictive Maintenance) மூலம் ஆற்றல் சிதறலைக் குறைக்கலாம் அல்லது துல்லிய விவசாயத்தில் (Precision Agriculture) நீர் மற்றும் உரத்தின் துல்லியமான பயன்பாட்டை பரிந்துரைக்கலாம் [7].
- **கார்பன் அடிச்சுவட்டைக் குறைத்தல்:** AI, சிக்கலான விநியோகச் சங்கிலி (Supply Chain) மற்றும் உற்பத்தி ஓட்டங்களின் (Production Flows) முழு சுழற்சியின் கார்பன் உமிழ்வை மாதிரியாக்கம் செய்து (Model) மதிப்பிட முடியும். இது உற்பத்தி செயல்முறைகள் மறுவடிவமைப்பு, பயனுள்ள லாஜிஸ்டிக்ஸ் திசைவுகள் மற்றும் புதுப்பிக்கத்தக்க ஆற்றல் மூலங்களுக்கு மாறுவதற்கான உகந்த பாதைகளை அடையாளம் காண உதவுகிறது.
- **தரவு சார்ந்த சமூகத் தாக்க மதிப்பீடு:** AI, சமூக ஊடகத் தரவுகள், பொது கருத்துக்கணிப்புகள் மற்றும் பொருளாதார குறிகாட்டிகளை பகுப்பாய்வு செய்து, ஒரு நிறுவனத்தின் திட்டங்கள் அல்லது கொள்கைகளின் சமூகத் தாக்கத்தை முன்கணிக்க உதவும். இது சமூக நியாயத்தை (Social Equity) மேம்படுத்தும் வகையில், கல்வி, சுகாதாரம் அல்லது வீட்டுவசதித் திட்டங்களில் முதலீடு செய்ய உகந்த பகுதிகளை அடையாளம் காண உதவுகிறது [8].
- **நியாயமான மனிதவள முடிவுகள்:** ஊழியர்களைத் தேர்ந்தெடுத்தல், மதிப்பீடு செய்தல் மற்றும் மேம்படுத்துதல் போன்ற மனிதவள (HR) செயல்முறைகளில் உள்ளார்ந்த சார்புகளை (Inherent Biases) குறைக்க AI பயன்படுத்தப்படலாம். நியாயமான வழிமுறைகள் (Fair Algorithms) பாலினம், இனம் அல்லது வயது ஆகியவற்றின் அடிப்படையில் சார்பு கொள்ளாமல், திறன் மற்றும் தகுதியின் அடிப்படையில் முடிவுகளை எடுக்க உதவும்.



**Fig3:** நிலைத்த மேலாண்மைக்கான AI இன் ஒருங்கிணைந்த பங்கு

இந்தப் படம், செயற்கை நுண்ணூர் (AI) எவ்வாறு சுற்றுச்சூழல், சமூகம் மற்றும் பொருளாதாரம் (Triple Bottom Line) ஆகியவற்றை இணைத்து நிலையான மேலாண்மைக்கு உதவுகிறது என்பதை விளக்குகிறது. எதிர்காலத் தலைமுறைகளுக்காக வளங்களை மேம்படுத்துதல், சமூக நியாயத்தை உறுதி செய்தல் மற்றும் நீண்டகாலப் பொருளாதார வளர்ச்சியை AI ஊக்குவிக்கிறது என்பதைக் காட்டுகிறது.

#### 4. திருக்குறள் – AI – CSR: ஒருங்கிணைந்த மாதிரி

##### 4.1 மனித மையமான AI: திருக்குறள் சார்ந்த வடிவமைப்புக் கோட்பாடுகள்

நவீன AI அமைப்புகளின் வடிவமைப்பு மற்றும் செயல்படுத்தல், திருக்குறள் வலியுறுத்தும் மனித மதிப்பு, கருணை மற்றும் நியாயம் ஆகியவற்றின் அடிப்படையில் நெறிப்படுத்தப்பட வேண்டும். இது வெறும் தொழில்நுட்ப சிக்கல்களைத் தீர்ப்பதை விட, மனிதநேய விளைவுகளை (Human Outcomes) முன்னிறுத்தும் ஒரு தத்துவ மாற்றத்தைக் குறிக்கிறது. எடுத்துக்காட்டாக, 'எல்லாரும் எல்லாப் பெருஞ்செல்வமும்' (குறள் 251 சாரம்) என்ற சமத்துவக் கோட்பாடு, AI வழிமுறைகள் வடிவமைக்கப்படும் போது அனைவரின் அணுகலையும் (Universal Accessibility) உறுதி செய்ய வேண்டும் என்பதை வலியுறுத்துகிறது. இதேபோல், 'கண்ணோட்டம்' (கருணை) உள்ள தலைமை பற்றிய குறள் (241) என்பது, AI மூலம் எடுக்கப்படும் தானியக்க முடிவுகள், சமூகத்தின் பலவீனமான பிரிவுகளின் தேவைகளைக் கணக்கில் எடுத்துக்கொள்ளும் கருணை சார்புப்பார்வையின் (Compassionate Analytics) அடிப்படையில் இருக்க வேண்டும் என்பதைக்

குறிக்கிறது [9].

#### 4.2 AI வழிநடத்தும் CSR செயல்பாடுகள்: திருக்குறள் கருத்து செயல்பாட்டு மாற்றம்

திருக்குறளின் கருத்தியல் அடிப்படைகளை AI-உந்து CSR நடைமுறைகளுடன் இணைக்கும் போது, பின்வரும் ஒருங்கிணைந்த செயல்பாட்டு வரைபடம் உருவாகிறது:

திருக்குறள் கருத்து	CSR நோக்கம்	AI பயன்பாட்டு எடுத்துக்காட்டு
அறம் (அடிப்படை நன்னெறி)	ஒழுக்கமான மேலாண்மை மற்றும் நிறுவன பண்பாடு	நெறிநிறுவ AI மாதிரிகள் (Ethical AI Models): AI வழிமுறைகள் வடிவமைக்கும் போது, வெளிப்படைத்தன்மை (Transparency), பொறுப்புணர்வு (Accountability) மற்றும் தனியுரிமை (Privacy) ஆகிய அறக் கூறுகள் உட்பொதிக்கப்படுதல்.
ஈகை (வளப் பகிர்வு)	சமூக முதலீடு மற்றும் பொருளாதார உள்ளடக்கம்	தரவு-உந்து நலத் திட்டங்கள் (Data-driven Welfare Programs): பெரும் தரவுப் பகுப்பாய்வு மூலம் உண்மையான தேவை உள்ள புவியியல் பகுதிகள் மற்றும் மக்கள்தொகைக் குழுக்களை அடையாளம் காணல்; நிதி, சுகாதாரம் மற்றும் கல்வி வளங்களை உகந்த முறையில் ஒதுக்கீடு செய்தல்[10].
நடுநிலை (நீதி)	பாரபட்சமற்ற மற்றும் நியாயமான நடைமுறைகள்	சார்பு-அற்ற வழிமுறைகள் (Bias-free Algorithms): பணியமர்த்தல், கடன் வழங்குதல் அல்லது சேவை வழங்குதல் போன்ற CSR-சார்ந்த AI பயன்பாடுகளில், பாலினம், சாதி அல்லது வருமான அடிப்படையில் சார்பு ஏற்படாமல் சோதனை செய்தல் மற்றும் திருத்துதல்[11].

#### 4.3 சமூகத் தாக்க மேலாண்மை: வெளிப்படைத்தன்மை மற்றும் கண்காணிப்பு

AI தொழில்நுட்பம், CSR திட்டங்களின் சமூகத் தாக்கத்தை அளவிடவும், கண்காணிக்கவும்,

மேலாண்மை செய்யவும் ஒரு வலுவான கட்டமைப்பை வழங்குகிறது. உண்மையான நேர தரவு (Real-time Data) மற்றும் கணிப்பு மாதிரிகளை (Predictive Models) பயன்படுத்தி, ஒரு திட்டத்தின் செயல்திறனை மதிப்பீடு செய்து, தேவைப்படும் இடங்களில் உடனடி மாற்றங்களைச் செய்ய முடியும். இது திருக்குறள் கூறும் 'எண்ணித் துணிக' (குறள் 467) என்ற முழுமையான சிந்தனைக் கொள்கையின் நவீன வெளிப்பாடாகும். மேலும், பிளாக் செயின்ட் (Blockchain) போன்ற AI-இணை தொழில்நுட்பங்களுடன் இணைந்து, நன்கொடை ஓட்டங்கள் மற்றும் திட்ட நிதிகள் முழுமையான வெளிப்படைத்தன்மையுடனும் (Transparency) கண்காணிக்கும் தன்மையுடனும் (Traceability) செயல்பட உதவுகிறது, இது பொது நம்பிக்கையை உருவாக்குகிறது.

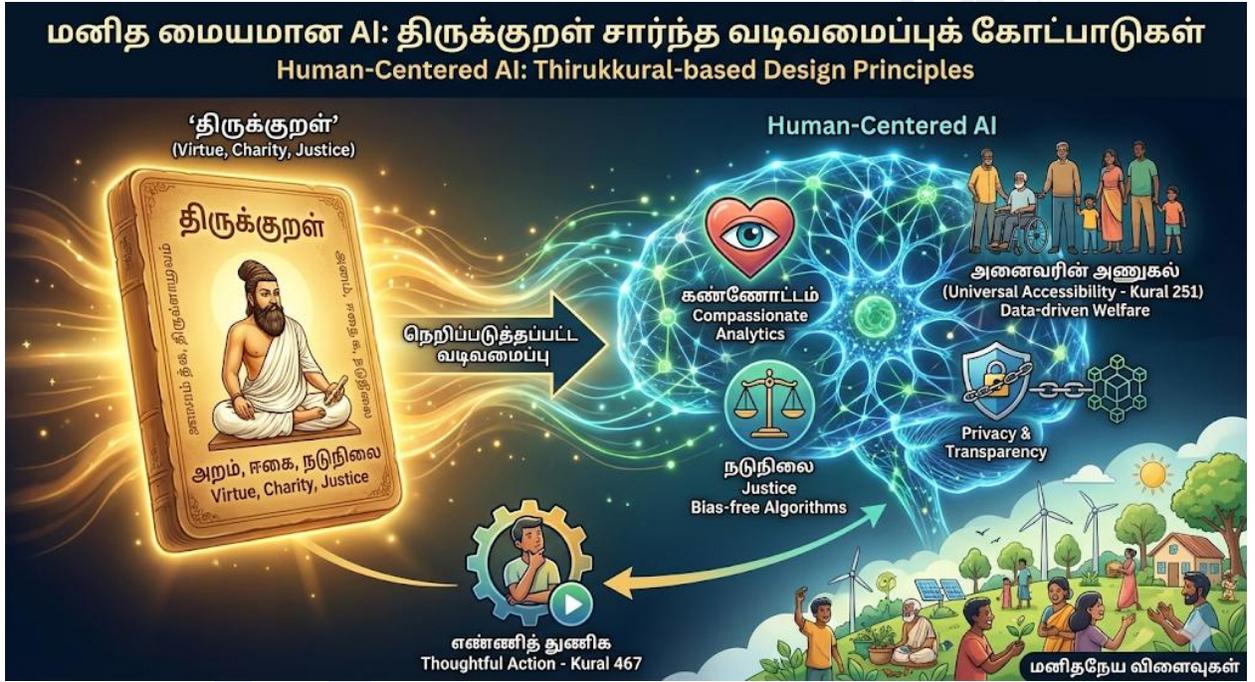


Fig 4: திருக்குறள்-AI-CSR ஒருங்கிணைந்த செயல்முறை வரைபடம்

இந்தப் படம், திருக்குறளின் அறநெறிகளான அறம், ஈகை மற்றும் நடுநிலை ஆகியவை எவ்வாறு மனித மையமான செயற்கை நுண்ணறிவை (AI) வடிவமைக்க வழிகாட்டுகின்றன என்பதை விளக்குகிறது. இந்த நெறிப்படுத்தப்பட்ட வடிவமைப்பு, கருணை சார்ந்த பகுப்பாய்வு, சார்பற்ற அல்காரிதம்கள் மற்றும் தனியுரிமையை உறுதி செய்து, இறுதியில் நேர்மறையான மனிதநேய விளைவுகளை ஏற்படுத்துகிறது.

## 5. சவால்களும் தீர்வுகளும்

### 5.1 முக்கிய சவால்கள்

1. **AI சார்ந்த பாகுபாடு (Algorithmic Bias):** செயற்கை நுண்ணூர் அமைப்புகள் பயிற்சி அளிக்கப்படும் வரலாற்றுத் தரவுகளில் உள்ளார்ந்த சமூக ஏற்றத்தாழ்வுகள் மற்றும் மனித சார்புகளைப் பிரதிபலித்து, முடிவுகளில் புதிய வகையான மறைமுகப் பாகுபாடுகளை (Implicit Discrimination) உருவாக்கும் அபாயம் உள்ளது. எடுத்துக்காட்டாக, பணியமர்த்தல் AI ஒரு குறிப்பிட்ட பாலினம் அல்லது இனக்குழுவைத் தவறாக வடிகட்டக்கூடும் [10]. இது திருக்குறள் வலியுறுத்தும் 'நடுவு நிலைமை' (குறள் 118) அல்லது நீதியான நடுவு நிலைக் கொள்கைக்கு முற்றிலும் முரணானது.
2. **தொழில்நுட்ப மையப்படுத்தப்பட்ட மனித விலகல் (Techno-centric Human Alienation):** மேலாண்மை செயல்முறைகள் முழுமையாகத் தானியக்கமாக்கப்பட்டு, மனித உணர்ச்சி நுண்ணூர் (Emotional Intelligence), சூழல் புரிதல் (Contextual Understanding) மற்றும் கருணை (Compassion) ஆகியவற்றிலிருந்து விலகிச் செல்லும் அபாயம் உள்ளது. இது 'அன்பின் வழியது உயிர்நிலை' (குறள் 80) என்ற திருக்குறளின் அடிப்படைக் கருத்தைப் புறக்கணிக்கும். இத்தகைய விலகல், பணியாளர் திருப்தி குறைதல் மற்றும் சமூகத் தேவைகளுக்கு மேலாண்மையின் பதிலீடு குறைதல் ஆகியவற்றை ஏற்படுத்தும்.
3. **அறமற்ற தன்னியக்கம் (Unethical Automation):** மனித மேற்பார்வை இல்லாமல், நெறிநெறிமுறைத் தீர்ப்புத் திறன் அற்ற AI அமைப்புகள் தன்னாட்சி முடிவுகள் (Autonomous Decisions) எடுக்கத் தொடங்கினால், அவை சமூக நலனுக்குக் கேடு விளைவிக்கும். 'அறனிழுக்காது' (குறள் 39) செயல்பட வேண்டும் என்ற கட்டளை AI தன்னியக்கத்திற்கும் பொருந்தும். விலை நிர்ணயம், கடன் வழங்குதல், சுகாதாரப் பரிந்துரைகள் போன்ற அடிப்படைச் சேவைகளில் இத்தகைய அறமற்ற தன்னியக்கம் பெரும் சேதத்தை விளைவிக்கும் [11].

## 5.2 திருக்குறள் சார் தீர்வுக் கட்டமைப்புகள்

1. **திருக்குறள் அடிப்படையிலான நெறிநிறுவ AI சட்டகம் (Thirukkural-based Ethical AI Framework):** AI வழிமுறைகளை வடிவமைக்கும் முன்னும் பின்னும் கடைப்பிடிக்க வேண்டிய சோதனைப் பட்டியலாக (Checklist) ஒரு சட்டகத்தை உருவாக்கலாம். இதில் 'நடுவு நிலைமை' (பாரபட்சமின்மை), 'அறன் இழுக்காது' (தீங்கு விளைவிக்காமை), 'ஈதல்' (பொதுநலம்) போன்ற திருக்குறள் கோட்பாடுகள் முக்கிய அளவுகோல்களாக அமைய

வேண்டும். AI மாதிரியின் தாக்க மதிப்பீடு (Impact Assessment) இந்தச் சட்டகத்தின் படி செய்யப்பட வேண்டும் [12].

2. **மனித-AI இணை முடிவெடுப்பு (Human-in-the-loop Decision Making):** முக்கியமான முடிவுகள், குறிப்பாக சமூகத் தாக்கம் அதிகம் உள்ளவை, முற்றிலும் தானியக்கமாக இருக்கக் கூடாது. 'எண்ணித் துணிக' (குறள் 467) என்ற குறளின் வழியில், AIயின் 'எண்ணுதல்' (தரவுப் பகுப்பாய்வு) திறனையும், மனிதரின் 'துணிதல்' (நெறிநெறிமுறைத் தீர்ப்புடன் கூடிய செயல்படுத்தல்) திறனையும் இணைக்கும் ஒரு கட்டமைப்பை ஏற்படுத்த வேண்டும். இது தொழில்நுட்பத் திறனுக்கும் மனிதப் பொறுப்புக்கும் இடையே சமநிலையை ஏற்படுத்தும்[13].
3. **சமூகப் பொறுப்புணர்வை மையமாகக் கொண்ட AI கொள்கைகள் (Socially Responsible AI Governance Policies):** நிறுவனங்கள் மற்றும் அரசுகள் வகுக்கும் AI கொள்கைகள், 'உலகத்தோடு ஒட்ட ஒழுக்கல்' (குறள் 140) என்ற திருக்குறள் கோட்பாட்டை மையமாகக் கொண்டிருக்க வேண்டும். AI வளர்ச்சியின் நோக்கம் சமூக நலன் மற்றும் நீண்டகால நிலைத்தன்மை ஆகியவற்றை முன்னிறுத்த வேண்டும் என்பதை இந்தக் கொள்கைகள் வெளிப்படையாகக் கூற வேண்டும். CSR திட்டங்களுக்காக ஒதுக்கப்படும் வளங்களைப் போலவே, நெறிநிறுவ AI ஆராய்ச்சி மற்றும் மேம்பாட்டுக்கும் (Ethical AI R&D) குறிப்பிட்ட நிதி ஒதுக்கீடு செய்யப்பட வேண்டும்[14].

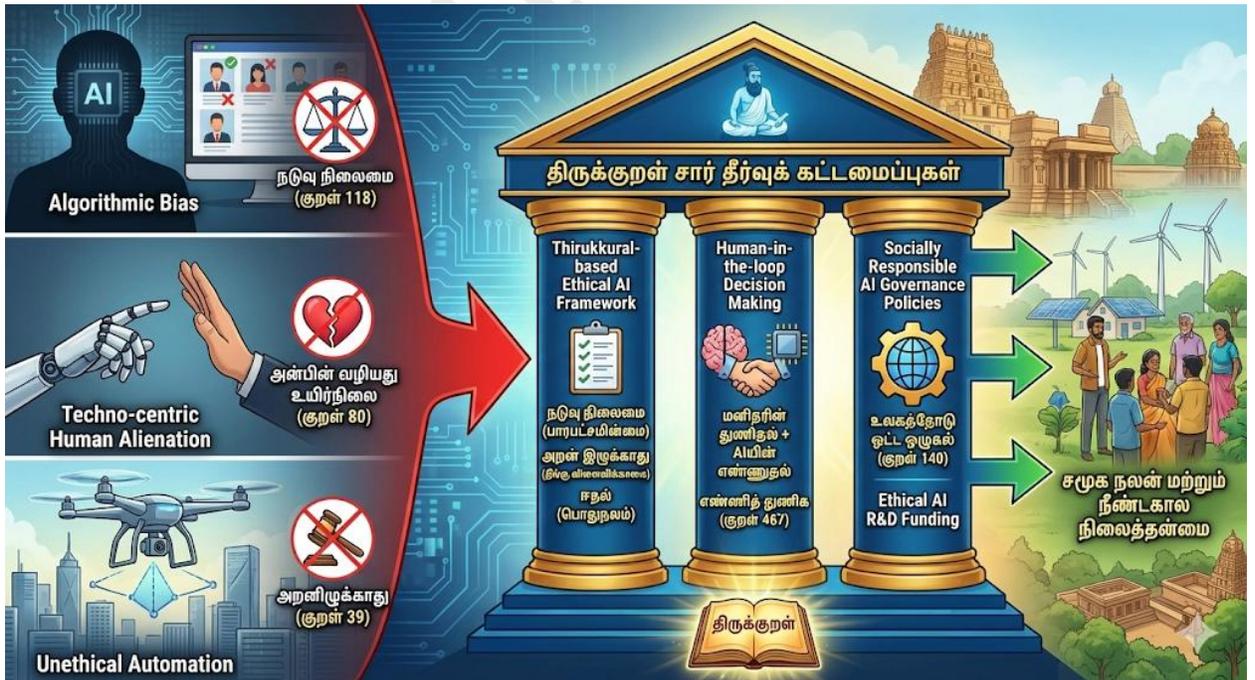


Fig 5 : திருக்குறள்-சார் AI சவால்கள் & தீர்வுகள் சுழற்சி மாதிரி

இந்தப் படம், திருக்குறள் சார்ந்த தீர்வுக் கட்டமைப்பானது, AI சார்ந்த பாகுபாடு, மனித விலகல் மற்றும் அறமற்ற தன்னியக்கம் போன்ற சவால்களைச் சமாளிக்க எவ்வாறு உதவுகிறது என்பதை விளக்குகிறது. இது நெறிமுறை AI கட்டமைப்புகள், மனித-AI கூட்டு முடிவெடுத்தல் மற்றும் சமூகப் பொறுப்புணர்வுள்ள கொள்கைகள் மூலம் சமூக நலன் மற்றும் நிலைத்தன்மையை உறுதி செய்கிறது.

## 6. முடிவுரை (Conclusion)

இந்த ஆய்வு, திருவள்ளூர் அருளிய திருக்குறளின் சமூகப் பொறுப்பு சார்ந்த கருத்தியல் அடித்தளங்கள், இன்றைய நிறுவன சமூகப் பொறுப்பு (CSR) மற்றும் செயற்கை நுண்ணறிவு (AI) ஆதரவு நிலைத்த மேலாண்மைக்கு ஒரு வலுவான, காலத்திற்கு அப்பாற்பட்ட நெறிநெறிமுறைச் சட்டகத்தை வழங்குகின்றன என்பதைத் தெளிவாக உறுதிப்படுத்துகிறது. சுற்றுச்சூழல், சமூகம் மற்றும் பொருளாதாரம் ஆகிய முப்பெரும் தூண்களின் சமநிலையே நிலைத்த வளர்ச்சியின் சாரம் எனில், திருக்குறள் வகுக்கும் 'அறம்', 'ஈகை' மற்றும் 'நடுநிலை' போன்ற கொள்கைகள் அந்தத் தூண்களைப் பலப்படுத்தும் அறவியல் சிமெண்டாக செயல்படுகின்றன.

தொழில்நுட்ப முன்னேற்றத்தின் வேகம் மனிதநேய மதிப்பீடுகளின் நிலைத்த தன்மையுடன் இணையும் போதே மட்டுமே உண்மையான மற்றும் முழுமையான நிலைத்த வளர்ச்சி சாத்தியமாகும். வேகமான முடிவெடுப்பு மற்றும் செயல்திறன் மேம்பாட்டிற்கான AIயின் திறன், அதனை ஒரு சக்திவாய்ந்த கருவியாக ஆக்குகிறது. எனினும், எந்தவொரு கருவியையும் போலவே, AIயின் தாக்கம் அதைப் பயன்படுத்துவோரின் நோக்கங்கள் மற்றும் வழிநடத்தும் கொள்கைகளைப் பொறுத்தது. 'அறம் இழுக்காது' செயல்பட வேண்டும் என்ற திருக்குறளின் அடித்தளக் கட்டளை, AIயின் வடிவமைப்பு, செயல்படுத்தல் மற்றும் பயன்பாடு ஆகிய அனைத்து நிலைகளுக்கும் மேலோங்கியிருக்க வேண்டிய ஒரு அறவழிகாட்டியாகும்.

எனவே, AI என்பது ஒரு நோக்கமற்ற தொழில்நுட்பக் கருவி மட்டுமே; அதை நல்லொழுக்கத்துடனும் சமூக நலனுடனும் இணைத்து வழிநடத்தும் அறம், நியாயம் மற்றும் பொதுப்பொறுப்புணர்வு ஆகியவை திருக்குறள் போன்ற நமது மரபுசார் அறநூல்களின் ஆழமான சிந்தனைகளிலிருந்தே பெறப்பட வேண்டும். இந்த ஒருங்கிணைந்த அணுகுமுறை, தொழில்நுட்பத்தின் குளிர்ந்த திறனுக்கும் மனிதத்தின் அகநிலை ஒழுக்கத்திற்கும் இடையே ஒரு இசைவான இணக்கத்தை ஏற்படுத்துகிறது.

இறுதியாக, திருக்குறள்-அடிப்படையிலான AI மேலாண்மை மாதிரியைத் தழுவுவதன் மூலம், எதிர்கால நிர்வாகத்தின் திசைவேகத்தை மனித மையமாகவும், உள்ளடக்கியதாகவும்,

நீண்டகாலத்திற்கு நிலைத்ததாகவும் திருப்ப முடியும். பழமையின் அறிவார்ந்த ஞானத்தையும் புதுமையின் தொழில்நுட்ப வல்லமையையும் இணைக்கும் இந்தப் பாலமே, நாம் அனைவரும் விரும்பும் ஒரு நியாயமான மற்றும் செழிப்பான எதிர்காலத்திற்கான வழிகாட்டி ஒளியாக ஒளிரும். தொழில்நுட்பம் எவ்வளவு உயர்ந்தாலும், மனித குலத்தின் ஒட்டுமொத்த முன்னேற்றத்திற்கே அது ஊழியம் செய்ய வேண்டும் என்பதே திருக்குறள் நமக்கு நினைவூட்டும் நித்திய உண்மையாகும்.

#### 7. குறிப்புதவிகள் (References):

1. United Nations Development Programme (UNDP). (2023). *The Sustainable Development Goals Report 2023: Special Edition*. New York: UN Publications.
2. Binns, R. (2018). *Fairness in Machine Learning: Lessons from Political Philosophy*. Proceedings of the 2018 Conference on Fairness, Accountability, and Transparency (FAT\* '18).
3. Balasubramanian, A. (2022). *Thirukkural and Business Ethics: A Conceptual Framework for Sustainable Leadership*. International Journal of Ethics and Systems, 38(3), 345-360.
4. International Finance Corporation (IFC). (2021). *Corporate Social Responsibility in Emerging Markets: Trends and Best Practices*. World Bank Group.
5. சுப்பையன், நா. (2020). *திருக்குறளும் நவீன நிர்வாக நெறிமுறைகளும்*. சென்னை: தமிழ்ப் பல்கலைக்கழக வெளியீடு.
6. Elkington, J. (1998). *Cannibals with Forks: The Triple Bottom Line of 21st Century Business*. New Society Publishers.
7. Rolnick, D., et al. (2019). *Tackling Climate Change with Machine Learning*. arXiv preprint arXiv:1906.05433.
8. Vinuesa, R., et al. (2020). *The role of artificial intelligence in achieving the Sustainable Development Goals*. Nature Communications, 11(1), 233.
9. சிவகாமி, பொ. (2023). *திருக்குறளும் நவீனத் தொழில்நுட்ப நெறிமுறையும்*. தமிழ்நாடு முன்னேற்றத் திட்ட ஆய்வு மையம்.
10. Floridi, L., & Cowls, J. (2019). *A Unified Framework of Five Principles for AI in Society*. Harvard Data Science Review.

11. Raji, I. D., et al. (2020). *Closing the AI Accountability Gap: Defining an End-to-End Framework for Internal Algorithmic Auditing*. FAT\* '20: Proceedings of the 2020 Conference on Fairness, Accountability, and Transparency.
12. Mehrabi, N., et al. (2021). *A Survey on Bias and Fairness in Machine Learning*. ACM Computing Surveys (CSUR), 54(6), 1-35.
13. Jobin, A., Ienca, M., & Vayena, E. (2019). *The Global Landscape of AI Ethics Guidelines*. Nature Machine Intelligence, 1(9), 389-399.
14. வைத்தியநாதன், ரா. (2022). *தமிழ் மரபுக்கும் செயற்கை நுண்ணூர்வு நெறிமுறைக்கும் இடையேயான இணைப்பு*. இந்திய தொழில்நுட்பக் கழகம், சென்னை.

*Copyright © 2026 Tamilmanam International Research Journal of Tamil Studies, All rights reserved.*